

## Pobeg in prihod, nelinearne biografije in upanje

OSNOVNO IZOBRAŽEVANJE

6-10 UDELEŽENCEV

2 – 4 UR

### MLADI MIGRANTI

med 15 in 25 leti,

Priporočena raven slovenskega jezika

A2

### IZVEDBA V VSEH OKOLJIH

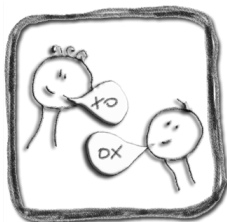
večinoma se uporablja v formalnih okoljih  
Pomembno: učenci in učitelj morajo imeti  
zaupen odnos, ker lahko tema sproži slabe  
spomine

### CILJI:

- Da bi bili sposobni razumeti govorjeno zgodbo, ki je povezana z njihovimi lastnimi izkušnjami
- Da se potem pogovorijo o lastnih izkušnjah
- Da izrazijo svoje želje in sanje
- Učencem pokazati, da so nelinearne biografije normalne

### NAMEN

Usvajanje jezika



### LOKACIJA

V učilnici

(če je možno brez miz, sedežni red v krogu)

Na prostem, če lahko vsi udobno sedijo v krogu

### ZGODBA

Ona je kot moja mati

### MATERIAL

- nekateri rekviziti, ki predstavljajo drugo vlogo so dobrodošli (npr. kapa, očala, dres)
- papir in pisalo in/ali tabla

## Pobeg in prihod, nelinearne biografije in upanje

### OPIS

---

1. Učitelj pripoveduje zgodbo iz svoje perspektive, zato mora učitelju vnaprej pojasniti, da je ona v zgodbi v drugačni vlogi (rekviziti, kot sta baseball kapa ali nogometni dres, lahko pomagajo doseči ta vtis)
2. Da bi se učenci bolj vključili v zgodbo, je treba vključiti kretnje in/ali zvoke (npr. zvoke za kože in ovce, kretnje za trdo delo na gradbišču ali za igranje nogometa)
3. Po zgodbi so učenci pozvani, naj zapišejo pomembne besede/elemente, ki so jih razumeli; najprej sami, nato primerjajo in dopolnjujejo v parih in kasneje dopolnjujejo v skupini s pomočjo učiteljev.
4. Skupaj obnovite Sardarjev (deček v zgodbi) življenjepis: kakšna je bila njegova pot do te točke? Za boljšo vizualizacijo: skupaj narišite časovno premico.
5. Učence zdaj spodbujamo, da narišejo svojo časovno premico: skozi katere kraje so šli na svojem potovanju do zdaj? Katere poklice so opravljali?
6. Glede na izdelane časovnice se učence spodbuja, da povedo svojo zgodbo (odvisno od zaupnosti v skupini- lahko pred celotno skupino ali v parih)
7. Morda kot domača naloga ali naloga za drug dan: učitelj pouči besedišče in slovnico, kako v sloveščini izraziti želje za prihodnost, učenci morajo zapisati svoje upe in sanje za prihodnost, učitelj mora poskrbeti, da čutijo svojo moč, da jih preberejo na glas v razredu
8. Za drugo slovnično vajo učenci dobijo zapisano zgodbo in morajo podčrtati glavni in podrejeni stavek. Rešitve skupaj primerjamo in se pogovorimo o glagolskem položaju v posamezni povedi.

# Učni scenarij

## Pobeg in prihod, nelinearne biografije in upanje

### NAVODILA ZA UČITELJE

- To aktivnost je mogoče razdeliti tudi na 2 dni.
- Veliko zavedanja o dejstvu, da lahko ta zgodba sproži učence in jih spomni na boleče dogodke v njihovi preteklosti, zato vedno imejte v mislih, da nihče ne sme govoriti o delih svojega življenja, ki jih ne želijo; hkrati ponuditi posluh, zaupanje in sočutje

### ALTERNATIVNE IZVEDBE / MOŽNE PRILAGODITVE

O samih biografijah je mogoče razpravljati: raziskovati znane ljudi in njihove biografije, jih predstaviti in primerjati glede na linearnost.

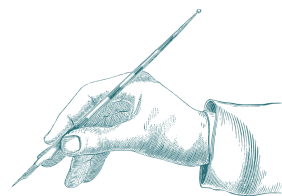
### VAŠI KOMENTARJI & DODATKI

# »Zame je kot mati.«

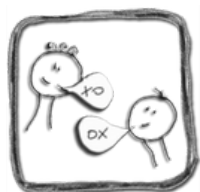


Avstrija

Sardar



Namen



Pridobivanje  
jezikov



Pripadnost

## Avtobiografska pripoved

Star sem 23 let, vendar še nisem prepričan, ali je to res, ker nimam rojstnega datuma. Rodil sem se v Afganistanu, v mestu Daikondi. Moja mama ni mogla napisati mojega rojstnega datuma, ker sploh ne zna brati in pisati.

V šolo nisem hodil, ker je bila zame preveč dolgočasna, poleg tega nisem imel časa, saj smo imeli veliko koz in ovac in sem jih moral voditi v gore, da so se pasle. To je bilo zame veliko bolj zanimivo kot šola. Do 14. leta sem bil pastir, potem pa sem se s stricem preselil v Iran.

Toda v Iranu nisem mogel delati, ker sem bil zelo majhen. Po štirih mesecih sem našel delo, vendar je bilo to zelo težko delo: na gradbišču. V Iranu sem bil šest let in imel na stotine težav, ki jih ne morem opisati z besedami.



Zdaj pa sem v svoji najljubši državi, v Avstriji. Spoznal sem veliko novih ljudi in sem zadovoljen s svojim življenjem. Spoznal sem žensko. Je kot mama in je zelo prijazna do mene. Večkrat mi je pomagala, tega ne bom nikoli pozabil. Rad bi postal nogometaš in trenutno igram v ekipi.

Vir/Link:

"Wir. Hier und Jetzt. Geflüchtete Menschen berichten. Band II, Ängste. Träume. Lagerleben." S. 86. (Hrsg. Ernst Schmiederer/edition Import Export)

